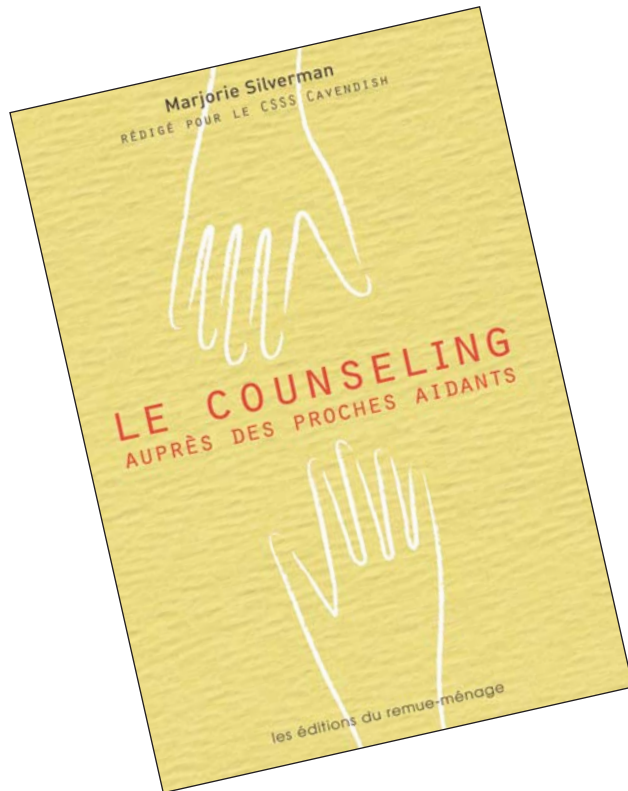


## les éditions du remue-ménage



AUTEURE :

**MARJORIE SILVERMAN**

TITRE :

**LE COUNSELING  
AUPRÈS DES PROCHES AIDANTS**

EXTRAIT :

*“C’est parfois une question de vie ou de mort. Quand les personnes aidantes réussissent à obtenir de l’aide, elles sont exténuées et au bout du rouleau. Il leur arrive d’avoir peur de mourir avant la personne dont elles prennent soin. Elles ne peuvent plus continuer ainsi.*

*[...]*

*Les aidantes et les aidants veulent se sortir de cette situation et retrouver leur vie normale, mais ce désir s’accompagne d’un sentiment de culpabilité. Le conflit intérieur qui les ronge les rend susceptibles d’exploser à tout moment. Et c’est ce qui arrivera s’ils ne reçoivent pas d’aide à temps.”*

RÉSUMÉ :

La plupart d’entre nous aurons un jour ou l’autre à prendre soin d’un proche ou aurons besoin de l’aide de notre entourage pour accomplir les gestes les plus simples.

Devant le nombre croissant de familles aux prises avec cette situation, le milieu des soins de la santé et des services sociaux est appelé à fournir du soutien, tant matériel, émotionnel que psychosocial, aux personnes qui doivent s’occuper d’un proche en perte d’autonomie ou souffrant d’un handicap.

*Le counseling auprès des proches aidants* vise à sensibiliser les intervenants des services de santé à la réalité des aidants en leur proposant un guide accessible et pratique. Cet ouvrage couvre un vaste ensemble de sujets, de l’évaluation des besoins, aux étapes de l’intervention individuelle, en passant par l’analyse des différents modèles de thérapie.

Illustré d’études de cas, ponctué d’exercices de réflexion, cet ouvrage constitue un outil précieux pour toute personne qui s’intéresse aux pratiques d’intervention psychosociale.

Disponible également en anglais :

*Counselling with Caregivers :  
A Guide for Professionals*

ISBN : 978-2-89091-276-2

Nombre de pages : 136

Date de publication : janvier 2009

Format : 15 cm / 23 cm

Prix : 19,95 \$

Les Éditions du remue-ménage  
110, rue Sainte-Thérèse, bureau 501  
Montréal (Québec)  
H2Y 1E6  
Canada  
Téléphone : 514 876-0097  
Télécopieur : 514 876-7951  
[Info@editions-remuemenage.qc.ca](mailto:Info@editions-remuemenage.qc.ca)  
[www.editions-remuemenage.qc.ca](http://www.editions-remuemenage.qc.ca)

Disponible partout en librairie

Distribution en Amérique du Nord :  
Diffusion Dimédia [www.dimedia.com](http://www.dimedia.com)

Distribution en Europe (sauf en Belgique) :  
Librairie du Québec à Paris  
[www.librairieduquebec.fr](http://www.librairieduquebec.fr)

Distribution en Belgique : SDL Caravelle  
[www.sdlcaravelle.com](http://www.sdlcaravelle.com)

## Rencontre avec une intervenante, chercheuse et formatrice

**Marjorie Silverman** est psychothérapeute, spécialiste de la question des proches aidants. Elle œuvre dans ce domaine depuis près de 10 ans, tant du point de vue de l'intervention, de la recherche que de la formation.

Elle travaille au Centre de soutien aux aidants naturels du CSSS Cavendish à Montréal, un centre de santé et de services sociaux réputé pour son expertise en gérontologie sociale.

Elle termine actuellement un doctorat en travail social à l'Université McGill de Montréal sur le sujet des proches aidants.

Marjorie Silverman donne aussi des conférences au Québec, au Canada et dans d'autres pays.

Elle dispense également des formations pour les divers intervenants dans les domaines de la santé et des services sociaux afin de les outiller dans leurs interventions auprès des proches aidants.



### Qu'est-ce que votre livre apporte de particulier dans le domaine?

*L'objectif de ce guide est de sensibiliser le milieu aux difficultés que rencontrent les proches aidants et d'offrir une nouvelle perspective d'intervention psychosociale.*

*C'est un livre pratique qui présente diverses réalités et qui s'attarde au "comment faire". Ce n'est pas un livre théorique.*

*Depuis près de 10 ans, je m'intéresse au domaine. De plus, j'ai eu la chance d'être soutenue par le CSSS Cavendish pour la rédaction de cet ouvrage. Ce livre est donc une combinaison de mes connaissances personnelles accumulées au fil des ans et de l'expertise développée par toute l'équipe du Centre de soutien aux aidants naturels du CSSS Cavendish où je travaille.*

### Qu'est-ce qu'un "CSSS"?

*Un CSSS, c'est un centre de santé et de services sociaux au Québec, dont la mission est d'offrir une panoplie de services à la population d'un territoire donné afin d'améliorer sa santé et son bien-être.*

*La particularité du CSSS Cavendish est d'avoir le statut de centre affilié universitaire de gérontologie sociale, ce qui lui confère une mission d'enseignement et de recherche.*

---

### Pour qui avez-vous écrit ce livre?

*C'est un livre de partage de connaissances et d'expertises autour du counseling en général et du counseling auprès des proches aidants en particulier. Donc, je vois trois types de professionnels qui peuvent être intéressés par ce livre.*

*Tout d'abord, les intervenants qui font un travail de suivi psychosocial individuel avec des aidants ou avec d'autres personnes.*

*Ensuite, comme l'approche multidisciplinaire est de plus en plus valorisée, tous les autres intervenants (infirmières, ergothérapeutes, etc.) même s'ils n'effectuent pas de counseling, pourront, grâce à ce guide, mieux comprendre la réalité des aidants et mieux intervenir.*

*Et finalement, les professeurs et les élèves dans les collèges et les universités dans les disciplines que je viens de mentionner.*

*Aussi, a été créé en 1992, au CSSS Cavendish, le Centre de soutien aux aidants naturels, qui est un exemple unique au Québec.*

### **Qu'est-ce qu'un proche aidant ou un aidant naturel?**

*Maintenant, on utilise davantage le terme "proche aidant" parce qu'être aidant, ça n'a rien de naturel! Les deux termes font référence à une même réalité. Aussi, il faut souligner que c'est un rôle essentiellement joué par des femmes.*

*Le terme "proche aidant" englobe un ensemble vaste et diversifié de personnes, parmi lesquelles plusieurs ne savent même pas qu'il existe un terme pour décrire leurs responsabilités quotidiennes.*

*Un proche aidant, c'est une personne non rémunérée, un membre de la famille ou un ami, qui fournit des soins et du soutien régulier à un proche qui a certains problèmes physiques ou cognitifs ou des problèmes de santé mentale. Donc, c'est une personne qui, bénévolement, prend soin d'une autre sur une base régulière.*

### **Avec le vieillissement de la population, est-ce qu'il va se développer une sorte de "profession bénévole" d'aidants?**

*La population vieillit et les avancées médicales allongent l'espérance de vie. De plus en plus de personnes développeront une maladie grave ou chronique et elles devront compter sur le soutien de leur famille ou de leurs amis pour les aider, surtout en ces temps de crise du système de soins de santé.*

*Effectivement, dans ce contexte, les intervenants psychosociaux et des équipes multidisciplinaires auront à soutenir plus de proches aidants avec des interventions spécifiques et adéquates.*

### **Qu'est-ce qu'une intervention adéquate auprès d'un proche aidant?**

*Chaque situation est différente. Pourtant, il y a certaines constantes et certains besoins communs à tous les aidants.*

*Par exemple, ce livre permet d'attirer l'attention sur le besoin de soutien psychosocial, de counseling particulier, pour les aidants et pas seulement au sujet des besoins matériels qui sont les plus évidents.*

*Être un proche aidant, ça pèse lourd au niveau émotionnel et il faut que les interventions offrent un véritable soutien émotif, aussi nécessaire que le soutien pratique comme les services de répit.*

*Aussi, les intervenants ont besoin de faire preuve d'une grande souplesse pour adapter leur plan d'intervention. En effet, d'un jour à l'autre, un proche aidant peut se retrouver dans une situation tout à fait différente, les problématiques changent très rapidement.*

### **Les réalités, les théories et les réflexions présentées dans le counseling auprès des proches aidants sont-elles transférables à des intervenants ailleurs dans le monde?**

*Les problématiques des proches aidants transcendent les frontières.*

*À l'exception d'une partie intitulée "Être proche aidant en Amérique du Nord", tant les modèles théoriques que les questions de réflexion et les étapes d'intervention sont des outils pertinents pour tous les intervenants auprès des proches aidants, les professeurs et les étudiants dans les domaines de la santé et des services sociaux.*

*Bien sûr, chaque situation est unique et demande une analyse et un plan d'intervention adapté au contexte.*

### **En conclusion, quel conseil donneriez-vous aux proches aidants?**

*De chercher du soutien aussi pour eux. Il existe des ressources et des intervenants compétents pouvant leur offrir du soutien psychosocial.*

*Être un proche aidant est très exigeant et fait vivre de multiples émotions. Il faut prendre soin de ceux qui prennent soin d'autres personnes, c'est une chaîne où chaque maillon est indispensable.*

# Table des matières

## AVANT-PROPOS

## INTRODUCTION

### CHAPITRE 1 : LES PROCHES AIDANTS ET LES CONSÉQUENCES D'ÊTRE AIDANT

- ▶ Être proche aidant en Amérique du Nord
- ▶ Différents aidants, différents enjeux
- ▶ Les répercussions au plan psychosocial
- ▶ L'impact sur la vie sexuelle
- ▶ L'homosexualité
- ▶ Les différences ethnoculturelles
- ▶ Questions de réflexion

**Exemple :** *Répondez-vous de manière différente selon le contexte religieux ou culturel? Est-ce que l'idée qu'un client révèle qu'il est homosexuel vous met mal à l'aise? Croyez-vous que les personnes âgées ont droit à une vie sexuelle active?*

### CHAPITRE 2 : LES MODÈLES THÉORIQUES

- ▶ La thérapie de soutien
- ▶ L'approche psychodynamique
- ▶ L'approche cognitivo-comportementale
- ▶ L'autonomisation
- ▶ L'approche féministe
- ▶ Privilégier une approche éclectique
- ▶ Questions de réflexion

**Exemple :** *Êtes-vous à l'aise avec l'approche multiple? Vous en rendez-vous compte lorsque vous changez d'approche?*

### CHAPITRE 3 : ENTREPRENDRE LE COUNSELING

- ▶ L'évaluation des besoins du proche aidant
- ▶ La détermination des objectifs
- ▶ Le cadre du counseling
- ▶ Questions de réflexion

**Exemple:** *Lorsque vous effectuez une évaluation, formelle ou informelle, y a-t-il des sujets que vous trouvez plus difficiles à aborder?*

### CHAPITRE 4 : L'INTERVENTION AUPRÈS DES PERSONNES AIDANTES

- ▶ Les étapes traversées par les aidantes et les aidants
- ▶ Le rôle de l'intervenant en action
- ▶ La résistance
- ▶ Questions de réflexion

**Exemple :** *Quel est le facteur de réussite d'une intervention? À quel moment éprouvez-vous le plus de satisfaction par rapport à votre travail?*

### CHAPITRE 5 DÉNOUEMENT ET CONCLUSION

- ▶ La conclusion du counseling
- ▶ Les effets du counseling auprès d'aidants prenant soin de personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer ou de démence
- ▶ Les avantages et les limites de l'intervention à court terme
- ▶ Questions de réflexion

**Exemple :** *Dans vos interventions, souhaitez-vous que certains résultats soient atteints? Avez-vous le sentiment de vouloir "régler" la situation?*

### CHAPITRE 6 SUJETS CONNEXES

- ▶ Être proche aidant d'un enfant
- ▶ Les enjeux des différentes maladies
- ▶ Les soins palliatifs
- ▶ L'abus envers les aînés
- ▶ Questions de réflexion

**Exemple :** *Dans le cadre de votre pratique, de quelle façon tenez-vous compte des multiples rôles que doivent assumer les aidants?*

## CONCLUSION

## BIBLIOGRAPHIE